

# LA AMERICANA

Director y Redactor en jefe HECTOR F. VARELA.

EL AMERICANO  
PERIÓDICO ESPAÑOL Y FRANCÉS; SALE CUATRO VECES AL MES.

PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN  
Doce reales fuertes por mes en toda la América, incluída las Molucas.

No se admiten suscripciones por más de tres meses. — Al que se suscriba por un año, se le dará la vida de la suscripción al año y por que deja al genio sus creaciones, sin luz, sin resplandor y sus coronas!

En España, Veinte reales vellón.  
En los demas Estados de Europa, 5 fr. — En Francia, 4 fr. 50 c. — En París 4 fr

ANUNCIOS Un franco la línea. — RECLAMOS: Precios convencionales

ADMINISTRACION Y REDACCION, RUE D'AUMALE, 17 — PARIS

## German Gutierrez de Piñeros.

¡Bendita sea la muerte que santifica y engrandeció al hombre, que devora y consume las pasiones, que purifica el alma, que destruye la carne, que quita los vicios, que arranca la vida de la miseria y el dolor; y por que deja al genio sus creaciones, sin luz, sin resplandor y sus coronas!

German Gutierrez de Piñeros, genio privilegiado, imaginación oriental, trovador agitado y amable, poeta melancólico y dulce, muerto ya, dejó un reguero de luz, de luz purísima que no alcanza a extenderse algún recuerdo del pasado; y en cada uno de sus versos, en cada rallo de su genio, vive esa vida mística, sublime, que gana las coronas, que exalta la fantasía, que embriaga la mente, que despierta el entusiasmo á toda hora y en todos los instantes; esa vida ideal, magnífica, que se llama gloria, que perpetúa un nombre, que immortaliza un pensamiento y que alcanza no á una generación, sino á muchas; que se identifica con la gloria de la patria y con la vida del genio en todas las regiones donde hay amor, sentimiento, ocos, luz y armonía.

¡Qué virtud la del genio, que sobre los despojes de la humana debilidad alcanza á levantarse, lleno de atractivos y encantos, llamando así todas las simpatías, haciendo trinar incansable por los mismos que vive lo descendencia, y dando esa pronunciada inmortalidad que tan poco alcanzan!

¡Qué virtud la del genio, que hoy conquista para German Gutierrez de Piñeros lo que no podría el avaro conseguir con el oro acumulado durante una larga vida de privaciones y miseria, pues con la muerte se acaba todo en la vida del avaro; mientras que para Piñeros queda lo que fue quizás el sueño que compensaba su dolor: un nombre sostenido por la gloria. Si Piñeros desde hoy ocupa el puesto que le corresponde en la constelación de los hijos del genio, por sus poesías dulces, suaves, amadas y hermosas.

Piñeros había recibido por dote del cielo el amor á la bella, una noble inspiración y una poesía fresca y dulce, después entregado hántico á su muerte, habiendo insalado su alma de los tormentos de su vida y consueñado, como en un vaso misterioso, donde no alcanzaba á respirar la atmósfera envilecida y fúnebre en que vivía, haciendo un contraste sorprendente la dulzura de los sentimientos, al perfume de sus versos, la amargura de sus cantos, con un triste y miserable existencia; y habiendo, por decirlo así, conservado en su corazón un pequeño mundo de flores, de riego y de sol.

La poesía de Piñeros es joven, á voces infantil, llega hasta ser angelical como la de Lamartine; y mas bien natural, inspirada y espontánea que artificiosa y coartada, se desliza como una flecha asustando que arrastra los signos de la ribera para que corran sus ondas; pero que jamás se enturbia con el lodo que las tempestades acumulan en su paso. El gozo, la felicidad, el amor, la muerte, el dolor, la luz, el resplandor, y un brillante estacionario y cálido han sido los objetos de su canto.

¡Qué voz, sí, triste, melancólica y sencilla como en su Dolor, en medio de fatídicos recuerdos, el pensamiento de una joven está estampado en un modo encantador y hace que el alma se engupe en una languida

melancolía, y que á cada estrofa recibía una gota amarga; al fin la copa rebosa de amargura, y el corazón, comprimido por la enojosa, se stonto desgarrado, como el del que lo á cada momento repetía:

« Yo vivo triste... »

No es admiración el sentimiento que la letrada de las poesías de Piñeros inspira; es amor, es cariño, como el cariño que inspira la primera ilusión, el sueño mas bello

magnífico Oriente los restos de un templo griego, sus cillo y ados, cuyas columnas corintias se pierden en el azul del cielo, y cuyas cornisas, admirablemente delineadas, semejan á las ondulaciones de una cinta de gasa?

¡Haberis reparado que es templo no tiene nada de imponente, nada que arredre, nada que lleve á la contemplación, pero que junto á los pasas horas enteras cuando admirándolo, cupando en vuestra imaginación las escenas de la vida política de los griegos, relacionado su mitología, asistiendo á sus sacrificios y presenciando ver sobre los muros del altar la vida que palpita aun y coronada de rosas?

El mismo sentimiento dejem en el alma las poesías de Piñeros; no son un monumento que imponga por su grandeza y á cuyo aspecto el alma se sorprenda.

No es el palacio augusto de las Musas; pero cada una de ellas es una arcaida magnífica, una obra de genio admirable, en donde con el oyster gusto están interstadas las perlas y el oro, que brillan con los rayos de luz con que la imaginación oriental supo iluminarlas.

German Gutierrez de Piñeros, nacido para brillar, de una familia distinguida y que contaba entre sus miembros á muchos patriotas y á muchos mártires; educado por un abbo tan grande como Ciceron y tan virtuoso como Aristides, el Sr. José María del Castillo y Rada, con un genio precoz, corazón sensible, una poderosa imaginación y un atractivo irresistible, Piñeros deja una lección severa para los jóvenes, enseñándoles cuán périfida es la fortuna cuando á ella el hombre esde complacencia; pero yo, que admiro el encanto de sus versos y que lo amo en la niñez, no tengo por qué recordar ahora las sonrisas realidades de su vida.

¡Quévo que la riqueza de cada mo fomo la riqueza del pueblo; que la gloria individual formo la gloria nacional; que á la disidencia intelectual de Colombia no falta unalapa del genio de sus hijos, y recordar en las poesías de German Gutierrez de Piñeros hay diamantes bastantes para adornar la corona de un Dios.

¡Cuántas amarguras no devoran en Colombia los hombres consagrados á la literatura!

¿Los basta, acaso, la virtud, la sencillez, la modestia, el retiro para no tener envidios, rivales, odios y rancores?

¿Hay una mano amiga que venga á levantarnos en sus brazos, á sostenernos en sus vacilaciones, á sorprendernos en sus desesperaciones?

Y, sin embargo, el genio se abre carrera en medio de las dificultades, solo con el porvenir y buscando una corona para sus sienes.

Hay que ha muerto German Gutierrez de Piñeros, yo quiero realizar un sueño colocando sobre su cabeza una corona de laurel que brota sobre la cumbre de Virgilio.

MEDARDO RIVERA



GERMAN GUTIERREZ DE PIÑEROS (COPIA COLONIANO).

de la vida, la voz de la mujer que se ha escogido por esposa á la hija predilecta; es como estas poesías son nuestro sueño, nuestro amor, y en medio de la armónica belleza de sus versos va el corazón sintiendo, gozando, amando, formando el ruido con Piñeros.

No ha sido una lira de marfil la que se ha roto; la lira es, muchacha, agitada por el tiempo. El vate la desajustado, pero las musas conservan la memoria de su verso, cuyo temple jamás fue profundo, levantadísimo, si, mucha veces en día de la vida, inspirado por la fe para entonar cantos religiosos que solo una alma noble y generosa pudiera concebir, que solo un labio santo pudiera realizar, y un corazón ferviente darles sin fango misero y definitivo.

Válgase, y habéis contemplado á la luz dorada del sol









PATINADORES EN ESCUELA.

...páginas: toda la gracia que en ellas ha vertido; todo el fuego que le ha abrasado el trazarias; si pudieran hacer tangibles las misteriosas evoluciones de su espíritu en el momento de la concepción y del aluminamiento divino de la idea, presentáranse á los ojos del lector un panorama espléndido y variado, tal como esos místicos pasajes que extasián á menudo al viajero en las regiones montañosas de la América tórrida.

Esta comparación es propia y oportuna. El Sr. Samper es hijo de Colombia, y como la naturaleza multifórme de su patria, así es el carácter de su talento. Su razón es fría y clara como las nevadas eminentes del Tolima; siente y ama con el mismo ardor que agita las hervientes entrañas del «sublime Pirce»; es abundante y fecundo como todo lo que calienta el sol de los trópicos; fino, gracioso y penetrante como todo lo que produce ó inspira la *atenense* Bogotá.

Las obras del Dr. Samper son muy conocidas para que tengamos necesidad de entrar en detalles sobre su nuevo libro, y su nombre tan justamente popular y respetado en la América española es su mejor recomendación. ¿Quién, en efecto, no ha leído sus poesías («Bos de los Andes»), un platicón y tierras, ora valientes y profundas, siempre espontáneas; su «Ensayo sobre las revoluciones políticas de las repúblicas colombianas» (Centro y Sur-América ó Hispano-Colombia), en los que revela tanta ciencia, tanto buen sentido y tanto patriotismo, y

que lo han conquistado un lugar eminente entre los mejores publicistas de aquellos países? ¿Quién no le ha acompañado con su atención ó con su simpatía en la incansable y enojosa labor del periodismo político ó literario de su patria?

¡Energía prodigiosa de la inteligencia! propaganda civilizadora de la imprenta! Hemos visto en más de cuarenta periódicos de los diversos países del mundo hispano-americano las notables producciones del Dr. Samper. Esta aceptación tan general como desproporcionada es la verdadera piedra de toque de la gloria literaria y la única recompensa que obtiene el escritor en Sur-América donde este, lejos de abrigar la más leve esperanza de lucro, sabe que el tiempo consagrado á las letras equivale al sacrificio de muchas comodidades, de placeres y dinero, de fácil adquisición para el que deja la pluma del librero por la del negociante; el pinel por la azada; el gabinete solitario por el pabellón ó el cuartel!

Esta situación, empero, tiene sus ventajas; esa atmósfera profunda de materialismo tiene algo bueno, á saber: mostrar la fortaleza, la paciencia y el brío de los que, á despecho de los elementos contrarios, logran levantarse y brillar entre todos y ascender su mérito. El doctor José María Samper es uno de estos.

Desconocemos rápidamente su libro.

La *Miscelánea* está dividida en cuatro partes. La pri-

mera contiene los artículos de costumbres, escritos en un estilo fácil, lleno de interés y de colorido.

La *Vivandera* (ó *Voluntaria*) nos hace asistir á los campos de batalla, á las jornadas del ejército colombiano en la campaña de 1854. El tipo de la Vivandera está muy bien delineado, el artista ha derramado un tinte de melancolía y de pasión en su retrato de esa «heroina aníma que vive entre la pólvora, la sangre, la caridad y el amor (tal como ella lo entiende); mujer preciosa pero generosa, desgraciada siempre y ridícula por lo común; pero que lleva en su trabajosa peregrinación de victas, de miseria, de humillación y de peligros, cierto culto práctico de sublimes virtudes, de magníficas heroicidades que hacen de aquel ser el tipo más extraño, más admirable y contradictorio consigo mismo, más digno de contemplación curiosa, turbulenta personalidad del con-trusto (1).»

«La *biografía de un portero*, «el triunvirato parroquial» (el *párroco*, el *ganano* y el *interido*), el «petimetre del pueblo» y los «hispano-americanos en París,» son retratos fidelísimos; pero hechos á hurtadillas de los pobres retratados—que dicen morriéndose los labios al mirarse copiados tan á lo vivo.

El *Bambuco* (nombre que se da en Colombia á los cantos nacionales) es como dice tan elocuentemente el

(1) SAMPER, *Miscelánea*, pag. 3.

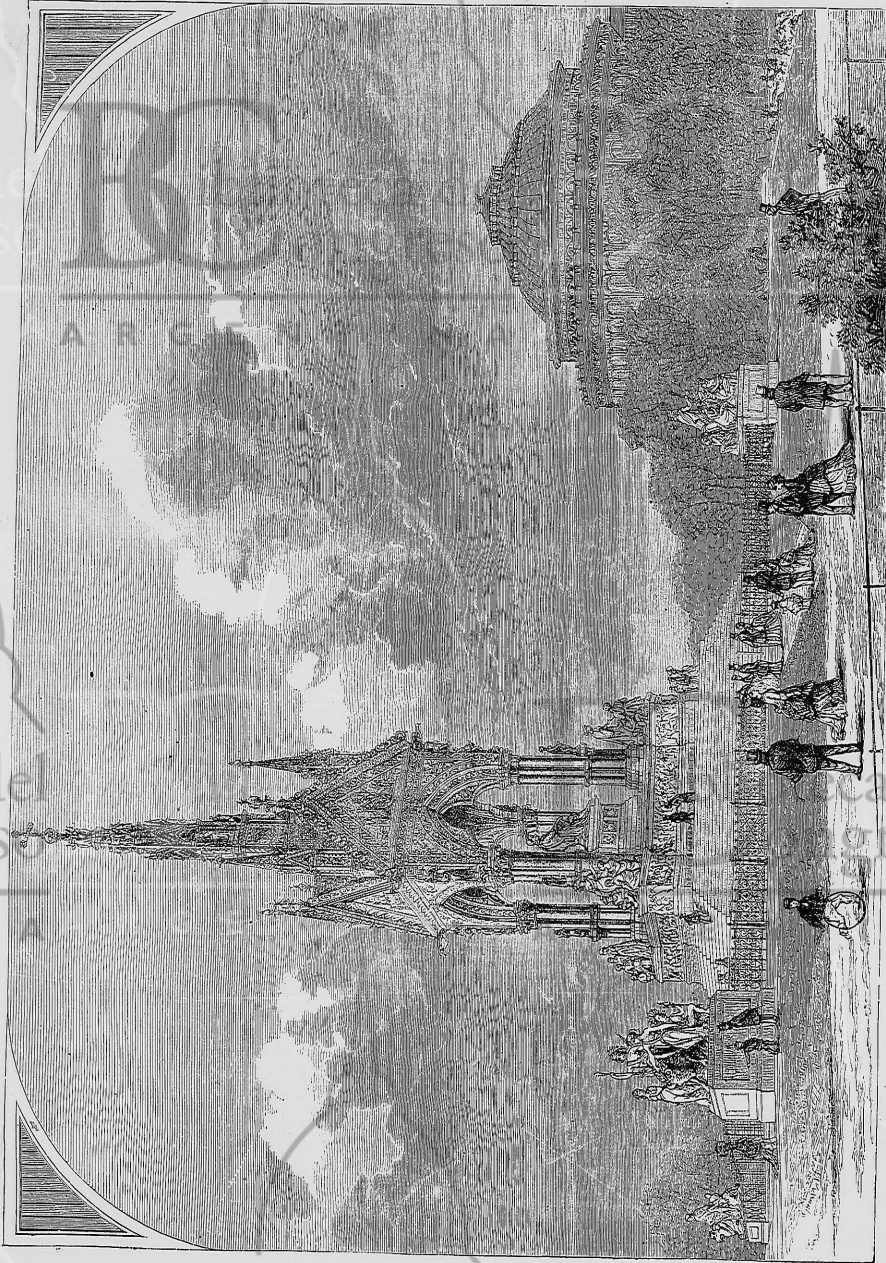


MARTES DE CARNIVAL. — BALLE DEL TRACTO DE LA OBRA EN PARÍS.

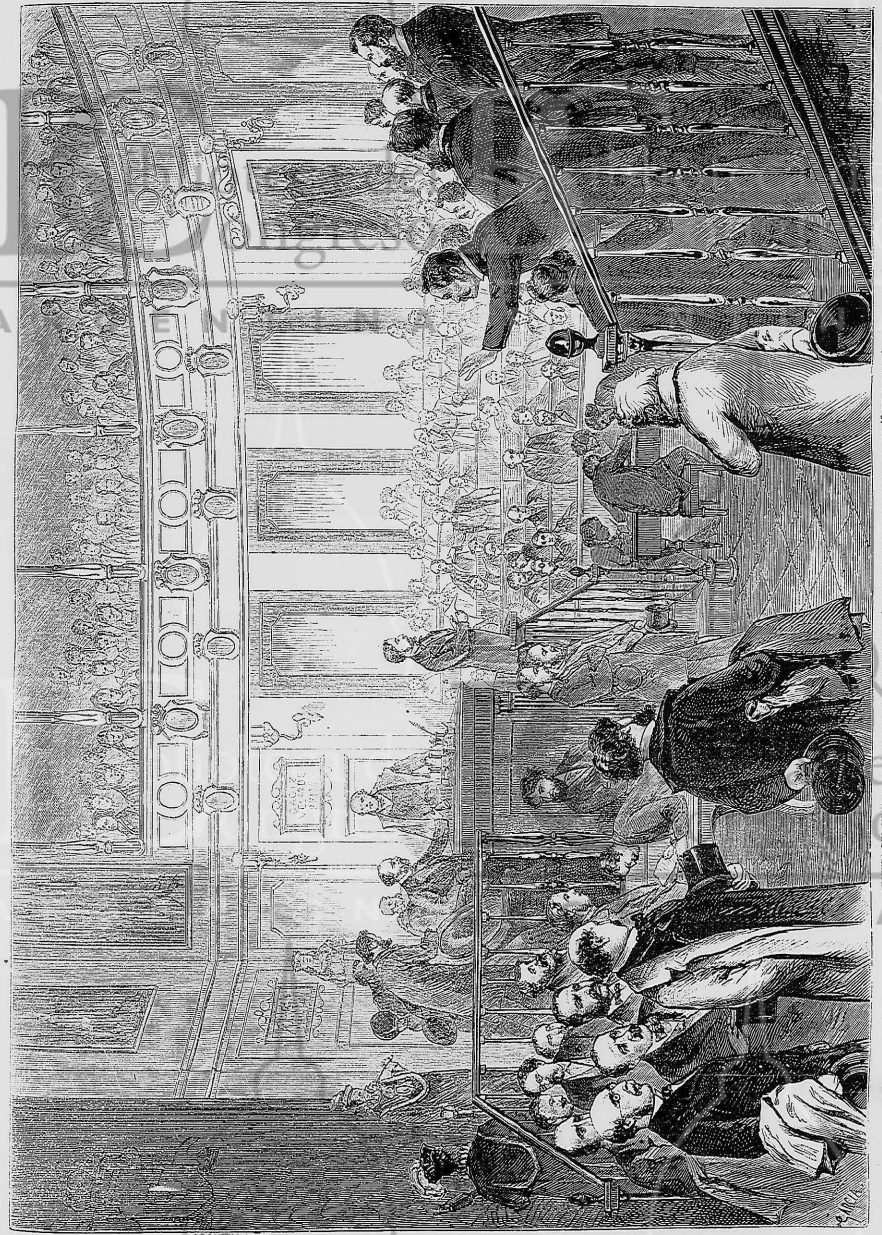








MONUMENTO ELEVADO A LA MEMORIA DEL PRINCE ALBERTO EN LOS JARDINES DE AUSTINIANOS EN LONDRES.

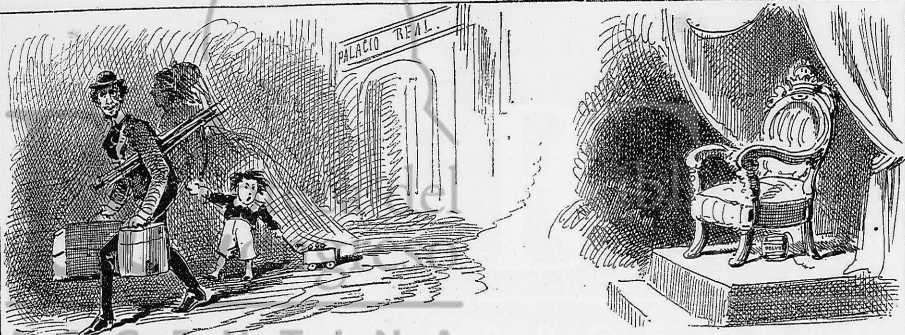


LECTURA DEL MENSAGE DE AMERICOAS DE ANABO ENCO SESION DE LAS CORTES SOBERANAS EL 12 DE FEBRERO.







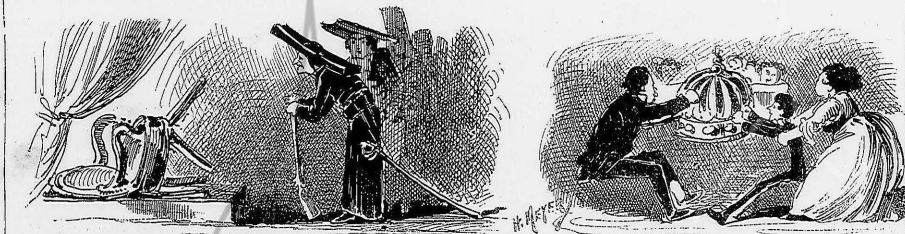


UN REY COMO 180000.  
— Hijos míos, ¿no os gusta? Pues me voy con música á otra parte.

TRONO DE ESPAÑA.  
Se alquila por mes ó por año.



— Ya tenemos la República francesa, y ahora la República española. ¿Si se va una epidemia europea? ¡Cuidadillo!



— Diable! antes era fácil hacer la guerra á un príncipe extranjero; pero ahora que no hay trono, ¿en dónde sentaremos un rey?

Perdido un rey, se encuentran diez.

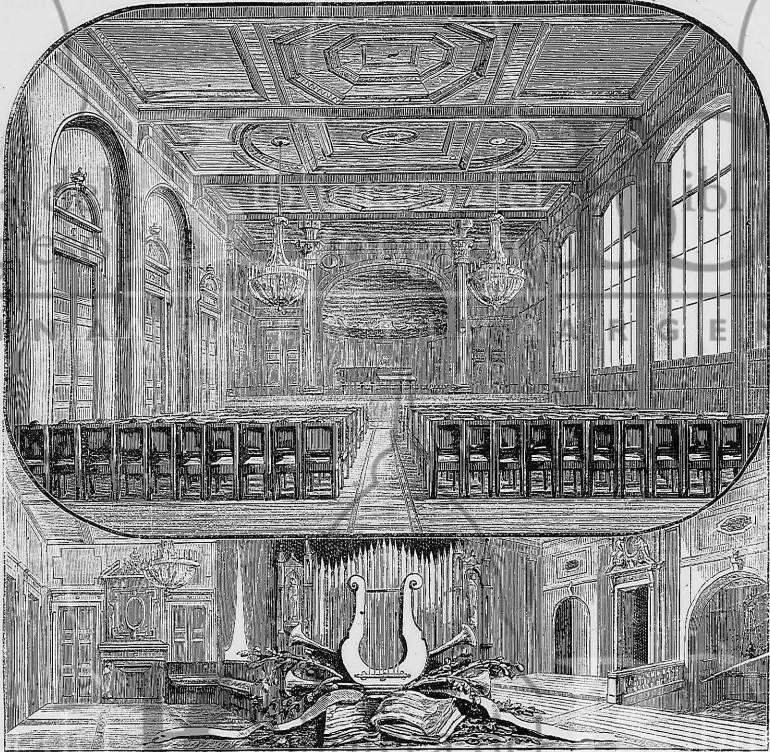
25/11/02











SALON DE CONCURSO DE M. HEZ, SOBRINO, 4, CALLE CLARY.

**TIPOGRAFIA**  **LITOGRAFIA**

Medalla de plata 1867

**TINTAS, BARNICES**  
COLORES ESPECIALES

Mod. de bronce, 1855 **para imprenta y litografía.** Priso medal, 1862

**CH. LORILLEUX HIJO MAYOR**  
16, rue Suger, PARIS.

Fabricas en Puteaux y en Nanterre (Sena)  
Proveedor del periódico «El Americano.»

**BIBLIOTECA DE EL AMERICANO**

**LA POLITICA ENTRE BASTIDORES**

GABRIEL SAMBRICO-HUMONISTICA DE CUADROS LASTIMOSOS  
POR  
**FEDERICO DE LA VEGA**  
con un prólogo de **HECTOR F. VARELA.**

Magnífico volumen de mas de 400 páginas, con retrato del autor, impreso en excelente papel y lujosamente encuadernado. Esta obra, primera de la serie que el autor se propone publicar en nuestra Biblioteca, cuenta de *consciente censura*, y está dedicada al pueblo americano. No tenemos de ella ninguna copia; Federico de la Vega no es desconocido en América, por cuya independencia y libertad ha combatido siempre, y estamos seguros de que sus lectores habituales nos agradecerán el que hoy les ofrecemos reunidos en volumen una colección de sus mejores escritos.

El libro que anunciamos saldrá en breve para América y se hallará de venta en todas las agencias de **EL AMERICANO** en las cuales se admiten desde ahora los pedidos.

**JABON DE ACTENA**  
**E. COUDRAY**

PRODUciendo UN VERDADERO BAÑO DE HERBA

Reconocido en el mundo elegante universal como superior á todos los Jabones conocidos hasta el día para el flocador delicado de las señoras y de los niños, y para los baños y la higiene.

PREMIADO EN TODAS LAS EXPOSICIONES INTERNACIONALES

**E. COUDRAY** FARMACISTA  
13, rue d'Angliem, 13, PARIS.

Se halla en todas las principales Farmacias, Boticas y Peluqueros de América.

**PILDORAS DE BLANCARD**  
DE IODURO DE HIERRO INALTERABLE

APROBADAS POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS, ETC.

Participando de las propiedades del **YODO** y del **ESFIERRO**, estas Pildoras son eminentemente específicas contra las **Escrofulas**, en el principio de la **Tisis**, en la **debilidad normal**, así como en todos los casos de **torpes palidos, anemias, etc.**, en donde es necesario **renovar los sangres**, sea por enriquecerlos y darles abundancia normal, sea para iniciar ó regularizar su curso periódico.

**N. B.** — El Ioduro de Hierro impuro ó alterado es un medicamento inútil, irritante. — Como prueba de pureza a autenticidad de las **verdaderas Pildoras de Blancard**, existe nuestro **sello de plomo roscado** y nuestra **firma estampada** en la piel de una alícuota verde.

Desconfíese de las falsificaciones.

**Véndese en las principales Farmacias. rue Bonaparte, 40, París.**

*Blancard*  
Farmacéutico,  
rue Bonaparte, 40, París.

**GRAGEAS**  
DE  
**GELIS Y CONTE**

Apóritos por la Academia de Medicina de París.

Resultado de los informes dirigidos á dicha Academia el año de 1840, y hace poco tiempo que las **GRAGEAS DE GELIS Y CONTE** son el más pronto y mejor ferruginoso para la curación de la **clorosis periódica**, de las **peridias blancas**, de las **debilidades de temperamento**, de **ambos sexos** y para facilitar la **menstruación**, sobre todo en las **jóvenes**, etc. &c.

Disponibles en París, en todas las de Lablay y Co, 29, rue d'Anjou, y en todas las principales farmacias de la América.